



आई०ए०एफ०वाई०-1964
हिन्दी-अंग्रेजी
IAFY-1964
Hindi/English

362/2000

SP-5
70

ARMY



शरद सुकाराम काळके
शैविक निवास
मु.पो. खामारो रोड
जि. खामारो
पिन - 415010
महाराष्ट्र

MOB NO
9767456900
9604753043
9881864881

आइ०ए०एफ०वाई०-1964
हिन्दी-अंग्रेजी
IAFY-1964
Hindi/English

ARMY



संयुक्त सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल
नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

COMBINED CERTIFICATE OF
DISCHARGE AND
RECOMMENDATION FOR CIVIL
EMPLOYMENT

COMBATANTS

पिस्त सैनिक कक्ष्याण कार्यालय, सातारा
मालमता कर सुट्टे प्रयागवने देण्यात आले



DEPT BATTALION
RELEASE
BEG'BAD

PURUSHOTHAMAN P. N.
Capt

OC Rel & Holding Coy
For Commanding Officer

[Handwritten signature]

522 3390

26-4-2012

SANITARY OFFICER BY
(i) P. R. N. CHITREN ENTER,
COUNCIL, SATARA

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे रखने पास रखने का अधिकार नहीं है। यह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर को भेज दें।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.

EME
SECUNDERABAD

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, काट-छाट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

CARD No. MAT-03/22153 ✓

14/1/2000
Sita Sainik Welfare Officer,
Satara.
सामाज्य विदायर्त

GENERAL INSTRUCTIONS

(क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in Charge Records concerned.

(ग) सैनिक को नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक कोर्ट/जिला सैनिक कोर्ट में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(g) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

Emp. Regn. NO. 1914/III

15-1-2007

Muel

Sita Sainik Welfare Officer,
Satara.

भाग-3

Part-III

Corps of EMP

वैयक्तिक विवरण

PERSONAL PARTICULARS

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
(a) Name in Full (Block Capitals)
PHALKE SHARAD TUKARAM
- (ख) पिता का पूरा नाम
(b) Father's Name in full
SHRI T.V. PHALKE
- (ग) धर्म
(c) Religion - HINDU
- (घ) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।
(d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe. - N
- (च) जाति (कोई हो तो)
(e) Caste (if any) - MARATHA
- (छ) जन्म की तारीख
(f) Date of Birth - 16-12-1964 (Sixteen
N.H. Sixty four)
- (ज) आंखों का रंग
(g) Colour of Eyes
BLACK

4

5

Height - 171 CMS.

पचन चिह्न
Identification Marks

Scar over middle of LT upper arm.
Scar RT side of neck.

विवाहित/अविवाहित
Marital Status-

MARRIED

पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम
Full name of wife or next of Kin.

AT PHALKE SUMITA (WIFE)

स्थायी घर का पता

Permanent Home Address -

(1) गलियारा नं., गली/सड़क/मोहल्ला

(2) house No., Name of Street/Road/Mohalla

(3) गाँव/शहर

(4) Village/Town - SATARA ROAD

(5) डाकघर

(6) Post Office - SATARA ROAD

(4) ताघर
(4) Telegraph Office - SATARA ROAD.

(5) तहसील
(5) Tehsil - KOREGAON

(6) निकटतम रेलवे स्टेशन
(6) Nearest Railway Station - WATHAR

(7) जिला
(7) District - SATARA

(8) राज्य
(8) State - M.R.

(9) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
(9) RSB and ZSB serving the area - SATARA

(10) पिन कोड
(10) Pin Code - 415010

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना मेंको.....के रूप में भर्ती।

Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as RECT. on
27-6-1983

5. शपथ ग्रहण की तारीख (लौ गई निष्ठा शपथ की तारीख)

Date of Attestation 14-8-84.
(Date of oath of Allegiance taken)

6. कुल सेवा.....वर्ष.....माह.....दिन।

Total Service 16 Years 08 Months 03 days.

.....के आदेश से (तारीख.....को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/सेवा से बर्खास्त)

Released/Retired/Discharged/Dismissed from Service
on.....by the order of 1530/CA-2(MP)/09/102

29 FEB 2000

dt 23 Aug 99
(A.M.)

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति ।

Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition..... **EX-SERVICEMEN**

9. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण ।
Reasons for Release/Discharge/Dismissal..... **III(V) 2A**

Discharged / Transferred to pension
Est. being placed in permt low medical category and the category being surplus under item I (v) of AI 1064 as inserted by (R) 1-

11. किस ट्रेड में काम किया ।
Trade in which served. **VEHICLE MECHANIC (IN CLASS-I (ONE))**

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण..... वर्ष.....
माह..... दिन ।
Details of Sea/Air Service..... Years.....
Months..... Days.

Equated with NCTVT / NAG Scheme in the grade of MECHANIC (MOTOR VEHICLE)

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र
War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा:—

Service **Abroad**:—

MEDAL:—
SSM with clasp Assam & Bengal.

9 yrs LS Medal

3rd Service Medal with clasp

(क) देश
(a) Country

SURAKSHA 'OP RAKSHAK' 28K.

SSM with clasp 28K.

50th Anniversary Medal.

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग)से.....तक

(c) From.....To.....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

16. मेडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-Despatches.

17. सेवा मुक्ति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement.

EXEMPLARY

PURUSHOTHAMAN P. R;

Capt

OC Rel & Holding Coy

For Commanding Officer

भाग-5
Part-V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :-
Civil Educational Qualification :-
- (क) सेवारम्भ के समय
(a) At the time of joining Service. *passed SSC*
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
(b) Acquired while in service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
Service Test & Examination
20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स
Specialist/Service Courses.
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक टेड में दक्षता
Proficiency in professional trade.
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स
Resettlement/Vocational Courses undergone.

भाग-6
Part-VI

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

MEDICAL-CATEGORY 'BEE'

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.
- i) MAP Reading STD - II (TWO)
- ii) Army Certificate of Education - Class - NA.
- iii) Army English Certificate - Class - NA.
- iv) Driver (MT) - Class - III (THREE)

भाग-7
Part-VII

पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS

25. परिवार के सदस्यों का ब्योरा
DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम सं० Sl. No.	नाम Name	आयु Age	संबंध Relationship
1) SMT PHALKE SUMITHA		07-7-73	(Wife)
(क) 2) KU SMITHA		25-6-92	(Daughter)
(ख) 3) KU KIRAN		28-5-94	(Daughter)
(ग) 4) MAST AJAY		02-10-98	(Son)

12

भाग-8
Part-VIII

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR
ACTIVITIES

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएं
Inter Services, National and International level
27. पाठ्येतर क्रियाकलाप
(यदि सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities
(In case this information is available).

13

विविध
MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौर
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....
(a) Date of embodiment.....
- (ख) सेन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....
(b) Date of dis-embodiment.....
30. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के अनुसार
पुनःनियुक्ति की अग्रता।
Priority for re-employment as per Govt. of India
Letter No.....
31. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के प्राधिक
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक
योग्यता से समानता।
Equation of Service educational qualification with civil
educational qualifications with authority of Govt.
India letter No.....

सेना-शिक्षा प्रमाणपत्र Army Education Certificate	समकक्ष सिविल शिक्षा Civil Equivalent
आर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र IA I	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण- पत्र IA II	छठी VI
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण-पत्र IA III	चतुर्थ IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें)
(For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders.)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना देडों की खसैनिक देडों से समानता । ब्यारे में भारतीय सेना देड का कोड नं०, एन सी टो कोड नं०, खसैनिक देड तथा प्राधिकार दिए जाएँ ।
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No, Civil trade and authority.

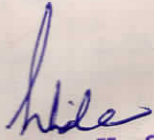
33. जिस व्यवसाय /देड/काम के योग्य समझा गया ।
Vocation/Trade/Business for which considered fit.

34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता । क्या सिविल लाइसेंस व्यथा बेज लिया है ?
यह भी बताएँ कि किस किसम की सिविल गाड़ी चलाई है ।
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :—

(क) भारी गाड़ी
(a) Heavy Vehicle

(ख) हल्की गाड़ी
(b) Light Vehicle

(ग) मोटर साइकिल
(c) Motorcycle


Rajendra H. Shinde
Commander (Retd.)
Manager
DMSA ESM URC Satara.

वित्तीय सहायता
FINANCIAL ASSISTANCE

15. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यौर
Details of Financial Assistance Provided.

क्र० सं०	भुगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	से	राशि	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर
Sl. No.	Date of Payment	Nature of Assistance	From	₹. प० Amount Rs. Np.	Signature of the paying Officer

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(क) ए से चो/त्रि से चो में पंजीकरण :
(a) RSB/ZSB Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number

(2) तारीख
Date

(3) ए से चो/त्रि से चो (जगह का नाम लिखें)
RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण
(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number

Indent Issued for Four wheeler
(2) तारीख

on 19/07/18
135/2018

(3) जगह
Place

Post Zilla Sainik Welfare Officer
Satara

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियां
Emoluments Last drawn.

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, बस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं।)
(Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्ति अधिकार
Pension Entitlement.

(a) amount of pension
sanctioned.

(b) Nature of pension
and period of grant.

(c) amount of retirement
gratuity

(d) Capitalised value of
commuted pension

(e) Enhanced/normal rate
of family pension
admissible to spouse
of the soldier.

MAHINDRA
K. 109

MANAGER

Hal E. S. D. DEPOT KHADI
17-10-2018

Phalke
14/02/2000

प्रमाण-पत्र
CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र ।
इसमें ये बातें होनी चाहिए ।
Identity certificate for the families of Service pensioner; it
should include the following :

(क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
(a) Joint photograph of pensioner and wife.



PURUSHOTHAMAN P. N.
Capt
OC Rel & Holding Coy
For Commanding Officer

श्री 19/02/2000 2013-14
प्रमाण-पत्र के (25/02/2000)

(ख) नं०, रैंक तथा नाम
(b) No., Rank and Name

14556102-F

Phalke
Zilla Sainik Welfare Officer
NK Satara.

PHALKE SHARAD TUKARAM

(ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया ।
(c) Unit/establishment in which last served.

TVP C/O COD SARALPUR

Prepared by

NS

गणपतिदाल्मिन शि - कु शर्मा
MSc-1, शज 2013-14 शरीर 5.5000
दि 28/07/14 रोजी भासा डे. *NS*
व्या. वि. कु. विद्या BAMS 2011-2012
शरीर अ. 5- अक्षय 20,000 दि-0000
शरीर अक्षय *NS*

SECUNDERABAD

PURUSHOTHAMAN P. N.
Capt
OC Rel & Holding Coy
For Commanding Officer

29 FEB 2000

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना के चिकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण:

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service:

क्र. सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
---------------------	-------------	------------	-------------------------

- | | | | |
|----|--------------------|----------|------------|
| 1) | SMT PHALKE SUKITHA | 07-7-73 | (Wife) |
| 2) | KU SMITHA | 25-6-92 | (Daughter) |
| 3) | KU KIRAN | 28-5-94 | (Daughter) |
| 4) | MAST AJAY | 02-10-98 | (Son) |

टिप्पणी :

Note :

(क) "परिवार" शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति, माता-पिता, अविवाहित बच्चे जिनमें 18 वर्ष की आयु तक के सौतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।

(a) The term family will include wife/husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.

(ख) पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं हैं।

(b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

(a) For the purpose of medical treatment family includes wife and un-married children/step children/adopted children who are dependent on pensioners. (Auth Govt of India Min. of Def. L.No 16307, DGAMS/DG-3A/417-5/D (AG-II) dt. 14-10-66, as amended vide corrigendum No. 16307/IGAFMS DG-3A, 2351 'D (Med) dt 23-6-83)